



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.37(Total No.1249)

Notice No.814-852

15 September 2025

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

|                                            |                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tianjin MSA Survey and Mapping Office:     | E-mail: <a href="mailto:hccd@tjmsa.gov.cn">hccd@tjmsa.gov.cn</a><br>Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988       |
| Shanghai Nautical Chart Center:            | E-mail: <a href="mailto:gztg@shchart.cn">gztg@shchart.cn</a><br>Phone: +86(0)21 65806561, 65806386 Fax: +86(0)21 65697997 |
| Guangdong MSA Survey and Mapping Office:   | E-mail: <a href="mailto:hemail@gdmsa.gov.cn">hemail@gdmsa.gov.cn</a><br>Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336   |
| China MSA Nautical Charts&Books Publisher: | Web: <a href="http://www.chart.msa.gov.cn">www.chart.msa.gov.cn</a>                                                       |

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

| No. | Chart No. | Name                                 | Scale    | Date             | Note                                  |
|-----|-----------|--------------------------------------|----------|------------------|---------------------------------------|
| 1   | 12353     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( I )    | 1:15 000 | 2025 年 8 月第 2 版  | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |
| 2   | 12354     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( II )   | 1:15 000 | 2025 年 8 月第 2 版  | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |
| 3   | 12355     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( III )  | 1:15 000 | 2025 年 8 月第 2 版  | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |
| 4   | 23136     | DAGANG BASIN IN<br>TIANJIN PORT      | 1:15 000 | 2025 年 8 月第 13 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |
| 5   | 33325     | BASIN AND FAIRWAY IN<br>GUANGLI PORT | 1:20 000 | 2025 年 8 月第 4 版  | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.31 2025 |
| 6   | 33326     | OUTER FAIRWAY OF<br>GUANGLI PORT     | 1:20 000 | 2025 年 8 月第 4 版  | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |
| 7   | 44127     | NANCAO FAIRWAY ( I )                 | 1:25 000 | 2025 年 9 月第 55 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.37 2025 |
| 8   | 44128     | NANCAO FAIRWAY ( II )                | 1:25 000 | 2025 年 9 月第 55 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.37 2025 |
| 9   | 44129     | NANCAO FAIRWAY ( III )               | 1:25 000 | 2025 年 9 月第 55 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.37 2025 |
| 10  | 44134     | BUZHENGANG TO<br>NANMENGANG          | 1:25 000 | 2025 年 8 月第 25 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.32 2025 |

| No. | Chart No. | Name                            | Scale   | Date            | Note                                  |
|-----|-----------|---------------------------------|---------|-----------------|---------------------------------------|
| 11  | 44264     | APPROACHES TO<br>GUANGANG WHARF | 1:5 000 | 2025 年 8 月第 8 版 | CHECK NTM<br>FROM ISSUE<br>No.35 2025 |

## 2.Disused Chart Information

| No. | Chart No. | Name                                 | Scale    | Date              | Note |
|-----|-----------|--------------------------------------|----------|-------------------|------|
| 1   | 12353     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( I )    | 1:15 000 | 2021 年 7 月第 1 版   |      |
| 2   | 12354     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( II )   | 1:15 000 | 2021 年 7 月第 1 版   |      |
| 3   | 12355     | FAIRWAY OF<br>PULANDIAN BAY ( III )  | 1:15 000 | 2021 年 7 月第 1 版   |      |
| 4   | 23136     | DAGANG BASIN IN<br>TIANJIN PORT      | 1:15 000 | 2024 年 12 月第 12 版 |      |
| 5   | 33325     | BASIN AND FAIRWAY IN<br>GUANGLI PORT | 1:20 000 | 2023 年 6 月第 3 版   |      |
| 6   | 33326     | OUTER FAIRWAY OF<br>GUANGLI PORT     | 1:20 000 | 2023 年 7 月第 3 版   |      |
| 7   | 44127     | NANCAO FAIRWAY ( I )                 | 1:25 000 | 2025 年 7 月第 54 版  |      |
| 8   | 44128     | NANCAO FAIRWAY ( II )                | 1:25 000 | 2025 年 7 月第 54 版  |      |
| 9   | 44129     | NANCAO FAIRWAY ( III )               | 1:25 000 | 2025 年 7 月第 54 版  |      |
| 10  | 44134     | BUZHENGANG TO<br>NANMENGANG          | 1:25 000 | 2024 年 12 月第 24 版 |      |
| 11  | 44264     | APPROACHES TO<br>GUANGANG WHARF      | 1:5 000  | 2023 年 9 月第 7 版   |      |

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

|                 |                                 |                                         |
|-----------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| Bohai Sea       | Jinzhou Bay                     | (843)                                   |
|                 | Liaodong Gulf                   | (814),(815),(816),(817),(818)           |
|                 | Suizhong Harbour and Approaches | (819)                                   |
|                 | Qinhuangdao Port and Approaches | (820)                                   |
|                 | Tanjin Port                     | (844)                                   |
|                 | Huanghua Port                   | (845)                                   |
|                 | Approaches to Laizhou Gulf      | (846)                                   |
| Yellow Sea      | Guanhekou Northeastwards        | (821)                                   |
|                 | Guanhekou                       | (822)                                   |
| East China Sea  | Changjiangkou and Approaches    | (823),(824)                             |
|                 | Hangzhou Gulf                   | (825),(847)                             |
|                 | Approaches to Dayangshan        | (826)                                   |
|                 | Zhoushan Archipelago            | (827),(828)                             |
|                 | Xiangshan Port                  | (848)                                   |
|                 | Yueqing Bay                     | (829)                                   |
|                 | Approaches to Damendao          | (830)                                   |
|                 | Approaches to Dongtoudao        | (831),(832),(833),(834),(835),<br>(836) |
|                 | Feiyunjiang                     | (837)                                   |
|                 | Huangqi Bay                     | (838)                                   |
| Taiwan Strait   | Dagang and Approaches           | (839)                                   |
|                 | Xiamen Port and Approaches      | (840),(841)                             |
|                 | Liu'ao Peninsula Eastwards      | (842)                                   |
| South China Sea | Haimen Bay                      | (849)                                   |
|                 | Daya Bay                        | (850)                                   |
|                 | Approaches to Leizhou Peninsula | (851)                                   |

Beibu Gulf

Fangcheng Port

(852)



## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

| Chart No. | Notice No.          | Notice No. ( T ) |
|-----------|---------------------|------------------|
| 12001     |                     | 843              |
| 12003     |                     | 843              |
| 12005     |                     | 843              |
| 12301     |                     | 843              |
| 12382     | 814                 |                  |
| 13001     | 814,815,816,817,818 |                  |
| 13111     | 815,816             |                  |
| 13144     | 816,817             |                  |
| 13145     | 817                 |                  |
| 14101     | 818                 |                  |
| 15101     | 819                 |                  |
| 15104     | 819                 |                  |
| 15105     | 819                 |                  |
| 21001     | 819,820             |                  |
| 21101     | 819,820             |                  |
| 21115     | 820                 |                  |
| 21117     | 820                 |                  |
| 23136     |                     | 844              |
| 24101     |                     | 845              |
| 33301     |                     | 846              |
| 1301      | 814                 |                  |
| 1303      | 814,815,816         |                  |
| 1306      | 821                 |                  |
| 41001     | 821                 |                  |
| 41211     | 822                 |                  |
| 41221     | 822                 |                  |
| 44001     | 823,824             |                  |
| 44127     | 823,824             |                  |
| 44128     | 823,824             |                  |
| 44129     | 823,824             |                  |
| 44173     | 823,824             |                  |
| 51131     | 825                 |                  |
| 51132     | 825                 |                  |
| 51171     | 825                 |                  |
| 51172     |                     | 847              |
| 52132     | 826                 |                  |

| Chart No. | Notice No.                  | Notice No. ( T ) |
|-----------|-----------------------------|------------------|
| 52136     | 827                         |                  |
| 52141     | 828                         |                  |
| 52152     | 826                         |                  |
| 52172     | 823,824,826                 |                  |
| 52174     | 828                         |                  |
| 53001     | 828                         |                  |
| 53343     |                             | 848              |
| 55001     | 829,831,833,834             |                  |
| 55121     | 831,832,833,834,835,836     |                  |
| 55122     | 830                         |                  |
| 55151     | 830,831,832,833,834,835,836 |                  |
| 55221     | 829                         |                  |
| 55251     | 829,830                     |                  |
| 55411     | 837                         |                  |
| 62001     | 838                         |                  |
| 62111     | 838                         |                  |
| 62151     | 838                         |                  |
| 62261     | 838                         |                  |
| 64131     | 839                         |                  |
| 65112     | 841                         |                  |
| 65131     | 840,841                     |                  |
| 65171     | 840,841                     |                  |
| 66001     | 842                         |                  |
| 66241     | 842                         |                  |
| 66341     | 842                         |                  |
| 2308      | 823,824                     |                  |
| 2312      | 842                         |                  |
| 81201     |                             | 849              |
| 83102     |                             | 850              |
| 87001     |                             | 851              |
| 93102     |                             | 852              |
|           |                             |                  |
|           |                             |                  |
|           |                             |                  |
|           |                             |                  |
|           |                             |                  |
|           |                             |                  |

## Notices to Mariners

### 814. Bohai Sea – Liaodong Gulf – Taipingwan Harbour Northwestwards – Pilot Boarding

#### Place

|        |                                                                                                         |                                 |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Delete |  No2                   | (1) 40°03'39".9N, 121°29'55".1E |
|        |  No2                   | (2) 40°04'00".0N, 121°30'00".0E |
| Insert |  No1                   | (3) position (1) above          |
|        |  No1                   | (4) position (2) above          |
| Note:  | Chinese version only.                                                                                   |                                 |
| Chart  | 12382(1;3)[2024– ] 13001(2;4)[2025–678]<br>1301(4)(with chart unchanged)[2024–1308] 1303(2;4)[2025–678] |                                 |
| Source | MOT 030/2025                                                                                            |                                 |

### 815. Bohai Sea – Liaodong Gulf – Xianrendao Harbour and Approaches – Pilot Boarding

#### Place

|        |                                                                                         |                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Delete |  No1  | (1) 40°09'10".2N, 121°37'19".8E |
|        |  No2 | (2) 40°12'45".0N, 121°43'00".0E |
| Insert |  No2 | (3) 40°09'10".2N, 121°37'33".1E |
|        |  No2 | (4) position (1) above          |
|        |  No3 | (5) position (2) above          |
| Note:  | Chinese version only.                                                                   |                                 |
| Chart  | 13001(1,2;4,5)[2025–814] 13111(2;3,5)[2025–400]<br>1303(1,2;3,5)[2025–814]              |                                 |
| Source | MOT 030/2025                                                                            |                                 |

### 816. Bohai Sea – Liaodong Gulf – Bayuquan Harbour and Approaches – Pilot Boarding

#### Place

|        |                                                                                         |                                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Delete |  No1 | (1) 40°18'24".0N, 121°54'00".0E |
|        |      | (2) 40°24'16".8N, 121°57'39".6E |
| Insert |  No4 | (3) 40°17'00".0N, 121°49'09".0E |
|        |  No5 | (4) position (1) above          |



(5)position (2) above



(6)40°21'48".0N,121°47'12".0E

**Note:** Chinese version only.

**Chart** 13001〔2025-815〕 13111〔2025-815〕 13144(2;5)〔2025-678〕

1303(3)〔2025-815〕

**Source** MOT 030/2025

### 817.Bohai Sea – Liaodong Gulf – Yingkou Harbour and Approaches – Pilot Boarding Place

**Delete**



(1)40°32'06".0N,121°59'00".0E



(2)40°25'42".0N,121°52'48".0E



(3)40°36'00".0N,121°58'18".0E

**Insert**



(4)position (1) above



(5)40°25'30".0N,121°53'18".0E



(6)40°29'10".2N,121°56'15".6E



(7)40°35'00".0N,121°58'00".0E



(8)40°27'30".0N,121°53'24".0E



(9)40°31'00".0N,121°55'13".8E



(10)40°35'06".0N,121°56'24".0E

**Note:** Chinese version only.

**Chart** 13001〔2025-816〕 13144〔2025-816〕 13145(1;4)〔2024-547〕

**Source** MOT 030/2025

### 818.Bohai Sea – Liaodong Gulf – Jinzhao Port and Approaches – Pilot Boarding Place

**Delete**



(1)40°41'30".0N,121°03'30".0E



(2)40°35'00".0N,121°04'30".0E



(3)40°32'00".0N,121°05'00".0E

**Insert**



(4)40°41'00".0N,121°04'30".0E



(5)40°36'00".0N,121°05'18".0E



(6)40°21'00".0N,121°09'00".0E



(7)40°43'30".0N,121°02'40".2E



(8)position (3) above

**Note:** Chinese version only.

Chart 13001[2025-817] 14101(1,2;4,5,7)[2024-991]

Source MOT 030/2025

### 819. Bohai Sea – Suizhong Harbour and Approaches – Pilot Boarding Place

Delete  (1) 40°00'36".0N, 120°02'42".0E

Insert  No2 (2) 40°01'00".0N, 120°09'00".0E

 No1 (3) position (1) above

Note: Chinese version only.

Chart 15101[2024-1222] 15104(1;3)[2024-1222] 15105(2)[2024-1222]

21001[2024-1222] 21101(1;3)[2024-1222]

Source MOT 030/2025

### 820. Bohai Sea – Qinhuangdao Port and Approaches – Pilot Boarding Place

Delete  No2 (1) 39°47'40".2N, 119°41'30".0E

 No1 (2) 39°45'49".8N, 119°46'19".8E

 No4 (3) 39°52'00".0N, 119°40'00".0E

 No3 (4) 39°50'30".0N, 119°42'40".2E

Insert  No1 (5) position (1) above

 No2 (6) position (2) above

 No3 (7) position (3) above

 No4 (8) position (4) above

Note: Chinese version only.

Chart 21001[2025-819] 21101[2025-819] 21115(1,3,4;5,7,8)[2024- ]

21117(3;7)[2023-1129]

Source MOT 030/2025

### 821. Yellow Sea – Guanhekou Northeastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 34°39'15".0N, 120°12'03".0E

Chart 41001[2025-802] 1306[2025-802]

List of Lights CNP82/2024~2025[4111031]

Source East China Sea Aids 026/2025

## 822.Yellow Sea – Guanhekou – Approaches to Yanweigang – Buoyage

Insert 燕尾液散码头(1)  莫(0)黄12s 34°29'00".3N,119°47'38".4E  
Chart 41211〔2024-1290〕 41221〔2024-1290〕  
List of Lights CNP82/2024~2025[4111100.101]  
Source East China Sea Aids 025/2025

## 823.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Nancoa Fairway – Aids

|        |                                                                                                             |                                 |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Delete | (S16)  闪红4s 同步             | (1) 31°03'25".6N,122°05'32".6E  |
|        | (2)  V-AIS                 | (2) 31°02'48".1N,122°10'06".3E  |
|        | (3)  V-AIS                 | (3) 31°03'12".9N,122°08'17".1E  |
|        | (6)  V-AIS                 | (4) 31°03'28".7N,122°06'02".9E  |
| Move   | (S1)  莫(A)6s from:         | (5) 31°00'17".3N,122°28'11".4E  |
|        | to:                                                                                                         | (6) 31°00'20".1N,122°27'57".2E  |
|        | (S2)  长闪10s from:          | (7) 31°00'38".2N,122°26'27".9E  |
|        | to:                                                                                                         | (8) 31°00'41".1N,122°26'12".5E  |
|        | (S3)  等明暗4s from:         | (9) 31°00'58".8N,122°24'45".8E  |
|        | to:                                                                                                         | (10) 31°01'02".3N,122°24'27".8E |
|        | (S4)  莫(A)6s from:       | (11) 31°01'18".9N,122°23'03".8E |
|        | to:                                                                                                         | (12) 31°01'23".2N,122°22'43".0E |
|        | (S5)  长闪10s from:        | (13) 31°01'39".8N,122°21'21".9E |
|        | to:                                                                                                         | (14) 31°01'44".3N,122°20'58".3E |
|        | (S6)  等明暗4s from:        | (15) 31°02'00".1N,122°19'40".0E |
|        | to:                                                                                                         | (16) 31°01'50".4N,122°19'19".7E |
|        | (S7)  莫(A)6s from:       | (17) 31°02'20".3N,122°17'58".5E |
|        | to:                                                                                                         | (18) 31°01'56".4N,122°17'41".1E |
|        | (S8)  长闪10s from:        | (19) 31°02'39".3N,122°16'23".0E |
|        | to:                                                                                                         | (20) 31°02'02".4N,122°16'02".5E |
|        | (S9)  等明暗4s from:        | (21) 31°02'44".2N,122°14'45".9E |
|        | to:                                                                                                         | (22) 31°02'08".4N,122°14'23".9E |
|        | (S10)  莫(A)6s from:      | (23) 31°02'48".9N,122°13'08".8E |
|        | to:                                                                                                         | (24) 31°02'14".8N,122°12'45".0E |
|        | (S11)  闪(3)绿10s 同步 from: | (25) 31°03'19".0N,122°10'40".2E |

|                                                                                                            |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| to:                                                                                                        | (26) 31°02'41".8N, 122°10'37".1E |
| (S12)  闪(3)红 10s 同步 from: | (27) 31°02'29".8N, 122°09'19".2E |
| to:                                                                                                        | (28) 31°02'05".5N, 122°09'51".6E |
| (S13)  快绿 同步 from:        | (29) 31°03'24".2N, 122°08'51".2E |
| to:                                                                                                        | (30) 31°02'50".3N, 122°08'17".2E |
| (S14)  快红 同步 from:        | (31) 31°02'49".6N, 122°07'22".3E |
| to:                                                                                                        | (32) 31°02'29".5N, 122°07'13".4E |
| (S15)  闪绿 4s 同步 from:     | (33) 31°03'55".7N, 122°06'34".7E |
| to:                                                                                                        | (34) 31°03'27".8N, 122°06'22".4E |
| (S16)  闪红 4s 同步 from:     | (35) position (1) above          |
| to:                                                                                                        | (36) 31°03'05".4N, 122°05'23".7E |
| (S17)  闪(2)绿 6s from:     | (37) 31°04'33".0N, 122°04'20".7E |
| to:                                                                                                        | (38) 31°04'10".8N, 122°04'10".9E |
| (S20)  闪(3)红 10s 同步 from: | (39) 31°04'24".0N, 122°01'42".0E |
| to:                                                                                                        | (40) 31°04'25".1N, 122°01'42".6E |
| (S23)  闪绿 4s from:       | (41) 31°05'45".0N, 121°59'52".0E |
| to:                                                                                                        | (42) 31°05'57".0N, 121°59'50".4E |
| (S25)  快绿 from:         | (43) 31°06'38".0N, 121°58'26".0E |
| to:                                                                                                        | (44) 31°06'40".3N, 121°58'27".7E |
| (H18)  莫(0)黄 15s from:  | (45) 31°03'16".8N, 122°05'37".6E |
| to:                                                                                                        | (46) 31°02'35".1N, 122°05'56".5E |
| (S18)  V-AIS from:      | (47) 31°03'54".0N, 122°03'38".6E |
| to:                                                                                                        | (48) 31°03'40".2N, 122°03'38".7E |
| (1)  V-AIS from:        | (49) 31°03'06".4N, 122°10'29".7E |
| to:                                                                                                        | (50) 31°02'32".7N, 122°10'26".9E |
| (3)  V-AIS from:        | (51) position (2) above          |
| to:                                                                                                        | (52) 31°02'14".6N, 122°10'03".6E |
| (4)  V-AIS from:        | (53) position (3) above          |
| to:                                                                                                        | (54) 31°02'40".3N, 122°08'21".4E |
| (5)  V-AIS from:        | (55) 31°02'54".9N, 122°08'04".7E |
| to:                                                                                                        | (56) 31°02'21".4N, 122°08'09".8E |
| (6)  V-AIS from:        | (57) 31°03'44".5N, 122°06'19".7E |

|                                                                                                       |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| to:                                                                                                   | (58)31°03'21".6N,122°06'09".6E |
| (7)  V-AIS from:     | (59)position (4) above         |
| to:                                                                                                   | (60)31°03'06".2N,122°05'53".0E |
| (8)  V-AIS from:     | (61)31°04'21".4N,122°04'06".7E |
| to:                                                                                                   | (62)31°04'02".0N,122°04'06".1E |
| (9)  V-AIS from:     | (63)31°04'03".0N,122°03'59".0E |
| to:                                                                                                   | (64)31°04'01".8N,122°03'12".0E |
| (10)  V-AIS from:    | (65)31°04'51".2N,122°02'18".9E |
| to:                                                                                                   | (66)31°04'44".5N,122°02'15".3E |
| (12)  V-AIS from:    | (67)31°04'32".9N,122°02'11".0E |
| to:                                                                                                   | (68)31°04'26".2N,122°02'07".4E |
| (13)  V-AIS from:    | (69)31°05'03".1N,122°00'21".8E |
| to:                                                                                                   | (70)31°05'01".0N,122°00'37".4E |
| (14)  V-AIS from:    | (71)31°05'31".3N,121°59'54".0E |
| to:                                                                                                   | (72)31°05'18".5N,122°00'47".6E |
| (15)  V-AIS from:   | (73)31°05'28".0N,121°59'03".8E |
| to:                                                                                                   | (74)31°05'17".1N,121°59'56".0E |
| (17)  V-AIS from:  | (75)31°06'05".2N,121°58'37".4E |
| to:                                                                                                   | (76)31°05'39".7N,121°59'52".8E |
| (S13)  快绿 同步 from: | (77)31°06'18".2N,121°58'13".1E |
| to:                                                                                                   | (78)31°06'18".1N,121°58'13".1E |
| Insert                                                                                                | (79)position (30) above        |

Chart 44001(5~8,11,12,19,20,25~28,33,34,41,42,47,48)(39,40with chart unchanged)  
[2025-774]

44127(5~16)(with chart unchanged)[2025- ]

44128(1;15~34,45,46,49~60)(with chart unchanged)[2025- ]

44129(33~48,57~78)(with chart unchanged)[2025- ]

44173(5~8,11,12,15,16,19,20,23~28,31~34,41,42,45~50,55~58,63~66,69,  
70,73,74;79)(77,78with chart unchanged)[2025-773]

52172(1~4;11,12,15,16,19,20,23~34,45~50,55~58,63,64)[2025-774]

2308(5,6)[2025-773]

List of Lights CNP82/2024~2025[4510790][4510790.001][4510790.002][4510790.003]



[4510790.004] [4510790.005] [4510790.006] [4510790.007] [4510790.008]  
 [4510790.009] [4510790.01] [4510790.010] [4510790.012] [4510790.013]  
 [4510790.014] [4510790.015] [4510790.017] [4510790.02] [4510790.03]  
 [4510790.04] [4510790.05] [4510790.06] [4510790.07] [4510790.08]  
 [4510790.09] [4510790.132] [4510790.25] [4510790.26] [4510790.27]  
 [4510790.28] [4510790.29] [4510790.30] [4510790.31] [4510790.34]  
 [4510790.35] [4511000.18] [4511060.28]

Source Shanghai Aids 083/2025

#### 824. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Nanciao Fairway – Fairway, Precautionary Area & Pilot Boarding Place

|        |                                                                                                |                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Delete |  No3(N)       | (1) 31°03'11".4N, 122°12'16".2E |
|        |  No3(S)       | (2) 31°02'30".0N, 122°12'12".0E |
|        |  大风浪引航作业区(北侧) | (3) 31°04'49".2N, 122°03'20".4E |
|        |  大风浪引航作业区(南侧) | (4) 31°04'09".0N, 122°03'06".0E |

north up reach of Nanciao fairway boundary line,

joining: (5) 31°06'38".0N, 121°58'26".0E

(6) 31°07'39".0N, 121°56'37".0E

|        |                                                                                                |                                  |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Insert |  No3(N)     | (7) 31°02'34".1N, 122°12'44".9E  |
|        |  No3(S)     | (8) 31°01'55".0N, 122°12'45".2E  |
|        |  大风浪引航区(北侧) | (9) 31°04'30".3N, 122°03'20".4E  |
|        |  大风浪引航区(南侧) | (10) 31°03'52".8N, 122°03'06".1E |

north up reach of Nanciao fairway boundary line,

joining: (11) 31°06'40".3N, 121°58'27".7E

(12) 31°07'39".0N, 121°56'37".0E

below reach of Nanciao fairway middle line,

joining: (13) 31°01'44".3N, 122°20'58".3E

(14) 31°01'44".9N, 122°20'48".0E

(44128 东图廓交点)

(15) 31°01'50".8N, 122°19'12".0E

(44127 西图廓交点)

(16) 31°02'31".0N, 122°08'12".3E

(17)  $31^{\circ}02'50''.7N, 122^{\circ}07'12''.0E$

(44129 东图廓交点)

(18)  $31^{\circ}03'26''.0N, 122^{\circ}05'24''.0E$

(44128 西图廓交点)

(19)  $31^{\circ}03'54''.7N, 122^{\circ}03'56''.4E$

(20)  $31^{\circ}04'12''.0N, 122^{\circ}03'11''.7E$

(52172 北图廓交点)

(21)  $31^{\circ}05'28''.3N, 121^{\circ}59'54''.4E$

north below reach of Nancoa fairway boundary

line, joining:

(22)  $31^{\circ}02'15''.7N, 122^{\circ}21'00''.9E$

(23)  $31^{\circ}02'03''.7N, 122^{\circ}20'59''.9E$

(24)  $31^{\circ}02'04''.4N, 122^{\circ}20'48''.0E$

(44128 东图廓交点)

(25)  $31^{\circ}02'10''.3N, 122^{\circ}19'12''.0E$

(44127 西图廓交点)

(26)  $31^{\circ}02'50''.3N, 122^{\circ}08'17''.2E$

(27)  $31^{\circ}03'11''.6N, 122^{\circ}07'12''.0E$

(44129 东图廓交点)

(28)  $31^{\circ}03'46''.9N, 122^{\circ}05'24''.0E$

(44128 西图廓交点)

(29)  $31^{\circ}04'12''.0N, 122^{\circ}04'07''.3E$

(52172 北图廓交点)

(30)  $31^{\circ}04'12''.7N, 122^{\circ}04'05''.2E$

(31)  $31^{\circ}04'57''.2N, 122^{\circ}02'12''.0E$

(32)  $31^{\circ}05'57''.0N, 121^{\circ}59'50''.4E$

south below reach of Nancoa fairway boundary

line, joining:

(33)  $31^{\circ}01'29''.8N, 122^{\circ}19'36''.5E$

(34)  $31^{\circ}01'31''.3N, 122^{\circ}19'12''.0E$

(44127 西图廓交点)

(35)  $31^{\circ}02'11''.8N, 122^{\circ}08'07''.4E$

(36)  $31^{\circ}02'29''.9N, 122^{\circ}07'12''.0E$

(44129 东图廓交点)

(37)  $31^{\circ}03'05''.2N, 122^{\circ}05'24''.0E$

(44128 西图廓交点)

(38)  $31^{\circ}03'36''.7N, 122^{\circ}03'47''.6E$

(39)  $31^{\circ}04'12''.0N, 122^{\circ}02'16''.3E$

(52172 北图廓交点)

(40)  $31^{\circ}05'05''.6N, 121^{\circ}59'57''.6E$

precautionary area boundary line and note

"Jiuduansha Precautionary Area", joining: (41)  $31^{\circ}05'05''.6N, 121^{\circ}59'57''.6E$

(42)  $31^{\circ}05'57''.0N, 121^{\circ}59'50''.4E$

(43)  $31^{\circ}06'40''.3N, 121^{\circ}58'27''.7E$

(44)  $31^{\circ}05'45''.3N, 121^{\circ}57'52''.0E$

(45)  $31^{\circ}04'57''.3N, 121^{\circ}59'22''.0E$

(45) position (41) above

**Note:** Delete the former Below Reach of Nanciao fairway and note approaches to position (13)~(40).

Delete the former Jiuduansha precautionary area and note approaches to position (41)~(45).

**Chart** 44001(1~4;5,6;7~10;11,12;13,16,19,21;22,23,26,30~32;33,35,38,40;41~45)[2025-823]

44127(13,15;22,23,25;33,34)(with chart unchanged)[2025-823]

44128(1,2;7,8;14,16,18;24,26,28;33,35,37)(with chart unchanged)[2025-823]

44129(3,4;5,6;9,10;11,12;17,19,21;27,30~32;36,38,40;41~45)(with chart unchanged)  
[2025-823]

44173(1~4;5,6;7~10;11,12;13,16,19,21;22,23,26,30~32;33,35,38,40;41~45)[2025-823]

52172(1,2,4;7,8,10;13,16,19,20;22,23,26,29;33,35,38,39)[2025-823]

2308(1,2;5,6;7,8;11,12;22,23,26,30~32;33,35,38,40;41~45)(13,16,19,21  
with chart unchanged)[2025-823]

**Source** Shanghai Navigation Notice 0758/2025

## 825.East China Sea – Hangzhou Gulf – Luchaogang Port Westwards – Buoyage

|               |                                                                                                       |                                                   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Insert</b> | 奉复(1)  莫(0)黄12s 同步 | (1) $30^{\circ}50'31''.8N, 121^{\circ}43'38''.3E$ |
|               | (2)  莫(0)黄12s 同步   | (2) $30^{\circ}50'31''.0N, 121^{\circ}42'44''.7E$ |
|               | (3)  莫(0)黄12s 同步   | (3) $30^{\circ}50'19''.0N, 121^{\circ}39'44''.0E$ |
|               | (4)  莫(0)黄12s 同步   | (4) $30^{\circ}50'04''.8N, 121^{\circ}37'22''.7E$ |

- (5)  莫(0)黄 12s 同步 (5) 30°49'49".2N, 121°36'57".7E  
 (6)  莫(0)黄 12s 同步 (6) 30°49'30".5N, 121°35'45".4E  
 (7)  莫(0)黄 12s 同步 (7) 30°49'16".3N, 121°34'47".2E

Note: Chinese version only.

Chart 51131(1,2)[2025-329] 51132(3~7)[2025-329] 51171(1,3,5,7)[2025-716]

List of Lights CNP82/2024~2025[5110078.01][5110078.02][5110078.03][5110078.04]\[5110078.05][5110078.06][5110078.07]

Source East China Sea Aids 025/2025

## 826. East China Sea – Approaches to Dayangshan – Shengjiawan Island Southwards – Lightbeacon

- Insert (申能 LNG1)  莫(C)黄 12s 10m 3M 同步 (1) 30°35'58".7N, 122°06'46".6E  
 (LNG2)  莫(C)黄 12s 10m 3M 同步 (2) 30°36'00".9N, 122°06'31".5E

Note: Chinese version only.

Chart 52132[2025-189] 52152[2025- ] 52172(1)[2025-824]

List of Lights CNP82/2024~2025[5311085.01][5311085.02]

Source East China Sea Aids 025/2025

## 827. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Dongshandao Northwestwards – Shallow Depth

- Insert 17<sub>4</sub> 29°53'55".8N, 122°19'42".5E

Chart 52136[2025-682]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

## 828. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiazhi Island Northwestwards – Aids

- Amend from:  闪红 5s 7m 4M (1) 29°46'34".2N, 122°12'50".5E  
 to:  毁 (2) position (1) above  
 Insert  V-AIS (3) position (1) above

Chart 52141[2025-717] 52174[2025-717] 53001[2025-717]

List of Lights CNP82/2024~2025[5314580][5314580.01]

Source East China Sea Aids 027/2025

## 829.East China Sea – Yueqing Bay – Dawu Port – Aids

|                |                                                                                                        |                               |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Delete         | 乐C(警L1)  莫(0)黄12s 同步  | (1)28°10'44".0N,121°06'41".6E |
|                | (警L2)  莫(0)黄12s 同步    | (2)28°11'34".8N,121°07'12".1E |
| Insert         |  V-AIS                | (3)28°10'41".1N,121°06'55".0E |
|                | 乐C(警1)  莫(0)黄12s      | (4)28°11'27".1N,121°07'14".7E |
|                | 乐C浮(警L1)  莫(0)黄12s 同步 | (5)28°10'39".1N,121°06'38".7E |
|                | (警L2)  莫(0)黄12s 同步    | (6)28°10'54".1N,121°06'47".6E |
| Note:          | Chinese version only.                                                                                  |                               |
| Chart          | 55001(1)[2025-458] 55221[2025-481] 55251[2025-481]                                                     |                               |
| List of Lights | CNP82/2024~2025[5711650.241][5711650.271][5711771.01][5711771.02]<br>[5711772.01][5711772.02]          |                               |
| Source         | East China Sea Aids 025/2025                                                                           |                               |

## 830.East China Sea – Approaches to Damendao – Damendao Northwards – Aids

|       |                                                                                                               |                                |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Amend | from: (1)  定红                | (1)27°59'11".3N,121°03'47".5E  |
|       | to: (1)  莫(P)黄12s2M         | (2)position (1) above          |
|       | from: (2)  定红              | (3)27°59'11".1N,121°03'47".3E  |
|       | to: (2)  莫(P)黄12s2M        | (4)position (3) above          |
|       | from: (5)  定红              | (5)27°59'13".2N,121°03'46".7E  |
|       | to: (5)  莫(P)黄12s2M        | (6)position (5) above          |
|       | from: (6)  定绿              | (7)27°59'13".0N,121°03'46".2E  |
|       | to: (6)  等明暗4s2M           | (8)position (7) above          |
|       | from: (9)  定绿              | (9)27°59'15".5N,121°03'45".4E  |
|       | to: (9)  等明暗4s2M           | (10)position (9) above         |
|       | from: (10)  定红             | (11)27°59'15".4N,121°03'45".0E |
|       | to: (10)  莫(P)黄12s2M       | (12)position (11) above        |
|       | from: (13)  定红             | (13)27°59'17".9N,121°03'44".2E |
|       | to: (13)  莫(P)黄12s2M       | (14)position (13) above        |
|       | from: (14)  定红             | (15)27°59'17".8N,121°03'43".8E |
|       | to: (14)  莫(P)黄12s2M       | (16)position (15) above        |
| Chart | 55122(1,2,7~10,15,16)(3~6,11~14with chart unchanged)[2025-457]<br>55151(9,10)[2025-457] 55251(9,10)[2025-829] |                                |

List of Lights CNP82/2024~2025[5711729.01][5711729.02][5711729.05][5711729.06]  
[5711729.09][5711729.10][5711729.13][5711729.14]

Source East China Sea Aids 027/2025

### 831.East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Shenmenshandao Northeastwards – Aids

**Amend** from: 77省道深门桥(1)☒定红2M (1)27°52'29".2N,121°05'51".1E  
to: 77省道深门桥(1)☒莫(P)黄12s (2)position (1) above  
from: (2)☒定红2M (3)27°52'30".2N,121°05'51".0E  
to: (2)☒莫(P)黄12s (4)position (3) above  
from: (7)☒定绿2M (5)27°52'29".8N,121°05'56".8E  
to: (7)Ⓢ等明暗4s2M (6)position (5) above  
from: (8)☒定绿2M (7)27°52'30".6N,121°05'56".7E  
to: (8)Ⓢ等明暗4s2M (8)position (7) above  
from: (13)☒定红2M (9)27°52'30".2N,121°06'02".6E  
to: (13)☒莫(P)黄12s (10)position (9) above  
from: (14)☒定红2M (11)27°52'31".0N,121°06'02".4E  
to: (14)☒莫(P)黄12s (12)position (11) above

**Chart** 55001(5,6)[2025–829]  
55121(1,2,5,6,11,12)(3,4,7~10with chart unchanged)[2024–1050]  
55151(5,6)[2025–830]

List of Lights CNP82/2024~2025[5811121.01][5811121.02][5811121.07][5811121.08]  
[5811121.13][5811121.14]

Source East China Sea Aids 026/2025

### 832.East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Shenmenshandao Eastwards – Aids

**Amend** from: (3)☒定绿 (1)27°52'18".1N,121°05'53".3E  
to: (3)Ⓢ等明暗4s2M (2)position (1) above  
from: (4)☒定绿 (3)27°52'18".4N,121°05'53".4E  
to: (4)Ⓢ等明暗4s2M (4)position (3) above

**Chart** 55121(1,2)(3,4with chart unchanged)[2025–831] 55151(1,2)[2025–831]

List of Lights CNP82/2024~2025[5811070.03] [5811070.04]

Source East China Sea Aids 027/2025

### 833.East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Huagangdao Southwards – Aids

**Amend** from: (3) ■ 闪红4s (1) 27°52'17".6N,121°08'44".2E  
to: (3) ■ 闪红4s 同步 (2) position (1) above  
from: (4) ■ 闪红4s (3) 27°52'17".4N,121°08'43".9E  
to: (4) ■ 闪红4s 同步 (4) position (3) above  
from: (5) (Ⓢ) 定绿 雷康(0) (5) 27°52'18".9N,121°08'43".3E  
to: (5) (Ⓢ) 等明暗4s2M 雷康(0) (6) position (5) above  
from: (6) (Ⓢ) 定绿 (7) 27°52'18".7N,121°08'43".0E  
to: (6) (Ⓢ) 等明暗4s2M (8) position (7) above  
from: (7) ▲ 闪绿4s (9) 27°52'20".1N,121°08'42".5E  
to: (7) ▲ 闪绿4s 同步 (10) position (9) above  
from: (8) ▲ 闪绿4s (11) 27°52'19".9N,121°08'42".2E  
to: (8) ▲ 闪绿4s 同步 (12) position (11) above

**Note:** Chinese version only.

**Chart** 55001(5,6)[2025-831] 55121(5,6)(1~4,7~12with chart unchanged)[2025-832]  
55151(5,6)[2025-832]

List of Lights CNP82/2024~2025[5811040.03] [5811040.04] [5811040.05] [5811040.06]  
[5811040.07] [5811040.08]

Source East China Sea Aids 026/2025

### 834.East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Dasanpandao Southwards – Aids

**Amend** from: (3) ■ 闪(2)红6s (1) 27°51'33".7N,121°09'07".0E  
to: (3) ■ 闪(2)红6s 同步 (2) position (1) above  
from: (4) ■ 闪(3)红10s (3) 27°51'33".5N,121°09'06".7E  
to: (4) ■ 闪(3)红10s 同步 (4) position (3) above  
from: (5) (Ⓢ) 定绿 (5) 27°51'34".7N,121°09'06".3E  
to: (5) (Ⓢ) 等明暗4s2M (6) position (5) above  
from: (6) (Ⓢ) 定绿 (7) 27°51'34".5N,121°09'06".0E  
to: (6) (Ⓢ) 等明暗4s2M (8) position (7) above

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| from: (7) ▲ 闪(2)绿6s   | (9) 27°51'35".6N, 121°09'05".6E  |
| to: (7) ▲ 闪(2)绿6s 同步  | (10) position (9) above          |
| from: (8) ▲ 闪(3)绿10s  | (11) 27°51'35".5N, 121°09'05".3E |
| to: (8) ▲ 闪(3)绿10s 同步 | (12) position (11) above         |

**Note:** Chinese version only.

**Chart** 55001(5,6)[2025-833] 55121(5,6)(1~4,7~12with chart unchanged)[2025-833]  
55151(5,6)[2025-833]

**List of Lights** CNP82/2024~2025[5811060.03][5811060.04][5811060.05][5811060.06]  
[5811060.07][5811060.08]

**Source** East China Sea Aids 026/2025

### 835. East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Dongtoudao Northwestwards – Aids

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>Amend</b> from: (6) ☒ 定红2M | (1) 27°51'29".0N, 121°06'57".6E |
| to: (6) ☒ 莫(P)黄12s2M          | (2) position (1) above          |
| from: (7) ☒ 定绿2M              | (3) 27°51'28".9N, 121°06'57".3E |
| to: (7) ⑩ 等明暗4s2M             | (4) position (3) above          |
| from: (12) ☒ 定绿2M             | (5) 27°51'32".4N, 121°06'55".2E |
| to: (12) ⑩ 等明暗4s2M            | (6) position (5) above          |
| from: (13) ☒ 定红2M             | (7) 27°51'32".2N, 121°06'54".8E |
| to: (13) ☒ 莫(P)黄12s2M         | (8) position (7) above          |

**Chart** 55121(3~6)(1,2,7,8with chart unchanged)[2025-834]  
55151(5,6)(3,4with chart unchanged)[2025-834]

**List of Lights** CNP82/2024~2025[5811102.06][5811102.07][5811102.12][5811102.13]

**Source** East China Sea Aids 027/2025

### 836. East China Sea – Approaches to Dongtoudao – Dongtoudao Southwards – Aids

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>Amend</b> from: (3) ■ 闪红4s | (1) 27°49'13".5N, 121°09'05".7E |
| to: (3) ■ 闪红4s 同步             | (2) position (1) above          |
| from: (4) ■ 闪(2)红6s           | (3) 27°49'13".5N, 121°09'05".3E |
| to: (4) ■ 闪(2)红6s 同步          | (4) position (3) above          |
| from: (5) ☒ 定绿                | (5) 27°49'14".9N, 121°09'05".7E |
| to: (5) ⑩ 等明暗4s2M             | (6) position (5) above          |



|                                                                                                       |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| from: (6)  定绿        | (7) 27°49'14".9N, 121°09'05".3E  |
| to: (6)  等明暗 4s2M    | (8) position (7) above           |
| from: (7)  闪绿 4s     | (9) 27°49'16".2N, 121°09'05".7E  |
| to: (7)  闪绿 4s 同步    | (10) position (9) above          |
| from: (8)  闪(2)绿 6s  | (11) 27°49'16".2N, 121°09'05".2E |
| to: (8)  闪(2)绿 6s 同步 | (12) position (11) above         |

Note: Chinese version only.

Chart 55121(5,6)(1~4,7~12 with chart unchanged)[2025-835]  
55151(5,6)[2025-835]

List of Lights CNP82/2024~2025[5811210.03][5811210.04][5811210.05][5811210.06]  
[5811210.07][5811210.08]

Source East China Sea Aids 027/2025

### 837. East China Sea – Feiyunjiang – Aids

|        |                                                                                                      |                                       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Delete | (12)                | (1) 27°44'39".0N, 120°38'16".3E       |
|        | (12-1)             | (2) 27°44'38".1N, 120°38'17".3E       |
| Move   | (12)  闪红 4s 同步    | from: (3) 27°44'26".8N, 120°38'29".5E |
|        | to:                                                                                                  | (4) 27°44'29".6N, 120°38'32".8E       |
|        | (14)  闪(2)红 6s 同步 | from: (5) 27°44'55".5N, 120°37'57".8E |
|        | to:                                                                                                  | (6) 27°44'58".5N, 120°38'01".3E       |

Chart 55411[2024-383]

List of Lights CNP82/2024~2025[5811646.02][5811646.021][5811648.02][5811648.04]

Source East China Sea Aids 027/2025

### 838. East China Sea – Huangqi Bay – Yinyu Southwards – Buoyage

|        |                                                                                                    |                                 |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Insert | 瀚海(1)  闪(2)红 6s | (1) 26°17'49".9N, 119°50'49".0E |
|        | (2)  闪红 4s      | (2) 26°19'10".3N, 119°51'07".8E |

Chart 62001(1)[2025-778] 62111[2022-87] 62151[2024-393]  
62261(1)[2025-777]

List of Lights CNP82/2024~2025[6210239.01][6210239.02]

Source East China Sea Aids 026/2025

### 839.Taiwan Strait – Dagang and Approaches – Jianyu Southwestwards – Buoyage

|        |                                                                                                         |                               |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Insert | 闽投惠安渔旅(1)  莫(C)黄12s 同步 | (1)24°56'58".5N,119°01'35".3E |
|        | (2)  莫(C)黄12s 同步       | (2)24°57'19".1N,119°01'57".5E |
|        | (3)  莫(C)黄12s 同步       | (3)24°57'32".4N,119°01'42".7E |
|        | (4)  莫(C)黄12s 同步       | (4)24°57'11".8N,119°01'20".5E |

Note: Chinese version only.

Chart 64131〔2025–266〕

List of Lights CNP82/2024~2025[6411135.01] [6411135.02] [6411135.03] [6411135.04]

Source East China Sea Aids 027/2025

### 840.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Liuwudian South Harbour – Lightbeacon

|      |                         |                               |
|------|-------------------------|-------------------------------|
| Move | (海监1) ★ 闪4s9.4m3M from: | (1)24°32'01".0N,118°14'29".9E |
|      | to:                     | (2)24°31'53".7N,118°14'26".8E |

Chart 65131〔2025–780〕 65171(with chart unchanged)〔2025–〕

List of Lights CNP82/2024~2025[6610091]

Source East China Sea Aids 026/2025

### 841.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Zhaoyin Fairway Westwards – Buoyage

|        |                                                                                                       |                               |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Delete | (409)  甚快(6)+长闪10s | (1)24°25'16".1N,118°02'16".8E |
|        | (410)  莫(0)黄12s    | (2)24°25'12".9N,118°02'03".0E |
| Insert | (409)  闪(2)绿6s     | (3)24°25'17".7N,118°02'07".7E |
|        | (411)  快绿          | (4)24°25'25".9N,118°01'09".9E |
|        | (412)  闪(2)红6s     | (5)24°25'07".4N,118°00'45".9E |
|        | (413)  闪绿4s        | (6)24°24'57".3N,118°00'07".7E |

Chart 65112〔2025–780〕 65131(1,2;3~5)〔2025–840〕

65171(2;4,5)(with chart unchanged)〔2025–840〕

List of Lights CNP82/2024~2025[6611250.09] [6611250.10] [6611250.11] [6611250.12]  
[6611250.13]

Source East China Sea Aids 025/2025

### 842.Taiwan Strait – Liu'ao Peninsula Eastwards – Aids

|       |                                                                                           |                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Amend | from:  | (1)23°55'11".6N,118°10'25".2E |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|

to:  莫(C)黄 12s19m5M  
 from:  莫(C)黄 12s19m3M  
 to:  莫(C)黄 12s19m3M  
 from:  莫(C)黄 12s19m3M  
 to:  莫(C)黄 12s19m5M  
 from:  莫(C)黄 12s19m3M  
 to:  莫(C)黄 12s19m3M  
 from:  莫(C)黄 12s19m5M  
 to:  莫(C)黄 12s19m3M  
 from:  莫(C)黄 12s19m3M  
 to:  莫(C)黄 12s19m3M  
 from:  莫(C)黄 12s19m5M  
 to:  莫(C)黄 12s19m3M

# Insert

 定红

- (1)  V-AIS
- (2)  V-AIS
- (3)  V-AIS
- (4)  V-AIS
- (5)  V-AIS
- (6)  V-AIS

# Chart

66001(1~18;19~23,25)(24with chart unchanged)[2025-781]  
 66241(19)[2025-210] 66341(19)[2025-212]  
 2312(1,2,7,8,11,12,15,16)[2025-703]

# List of Lights

CNP82/2024~2025[6611455.0391][6611455.03911][6611455.03912]  
 [6611455.03913][6611455.03914][6611455.03915][6611455.03916]  
 [6611455.0392][6611455.0393][6611455.0394][6611455.0395]  
 [6611455.0396][6611455.0397][6611455.0398][6611455.0399]

- (2)position (1) above
- (3)23°56'00".6N,118°11'35".5E
- (4)position (3) above
- (5)23°56'19".3N,118°12'14".9E
- (6)position (5) above
- (7)23°56'51".0N,118°13'25".7E
- (8)position (7) above
- (9)23°56'00".8N,118°14'10".9E
- (10)position (9) above
- (11)23°55'28".0N,118°14'41".6E
- (12)position (11) above
- (13)23°54'12".7N,118°13'31".8E
- (14)position (13) above
- (15)23°53'37".3N,118°12'52".9E
- (16)position (15) above
- (17)23°54'30".9N,118°11'28".9E
- (18)position (17) above
- (19)23°59'45".7N,117°48'16".0E
- (20)23°55'07".4N,118°10'00".6E
- (21)23°56'20".9N,118°11'36".8E
- (22)23°57'13".8N,118°13'27".9E
- (23)23°55'25".8N,118°15'06".5E
- (24)23°54'17".9N,118°14'04".6E
- (25)23°53'14".6N,118°12'57".3E

[6611570.061]

**Source** East China Sea Aids 026/2025

## Temporary Notices

### 843. Bohai Sea – Jinzhou Bay – Construction (T)

Delete the temporary notices No.935 in Issue No.36 2024.

Chart 12001 12003 12005 12301

Source Dalian Navigation Notice 0260/2024&0345/2025

### 844. Bohai Sea – Tanjin Port – Dagang Harbour – Pier Construction (T)

Date July 15, 2025 to September 18, 2026

Area joining:

- (1) 38°43'27".2N, 117°36'54".4E
- (2) 38°43'17".5N, 117°36'54".3E
- (3) 38°43'06".6N, 117°36'47".6E
- (4) 38°42'52".0N, 117°36'47".5E
- (5) 38°42'52".0N, 117°36'30".9E
- (6) 38°43'06".1N, 117°36'30".9E
- (7) 38°43'06".1N, 117°36'33".5E
- (8) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&16.

Chart 23136

Source Dagang Navigation Notice 0080/2025

### 845. Bohai Sea – Huanghua Port – Drilling (T)

Date July 18 to December 31, 2025, day and night

Area area1, joining:

- (1) 38°28'49".4N, 117°44'56".4E
- (2) 38°28'50".8N, 117°45'00".9E
- (3) 38°28'54".6N, 117°44'59".0E
- (4) 38°28'53".2N, 117°44'54".5E
- (5) 38°28'51".9N, 117°44'55".2E
- (6) 38°28'49".7N, 117°44'56".3E
- (7) position (1) above

area2, radius 200m, central point is "Zhongshihai 33" drilling platform.

Blank Page

**Note:** Keep watching on VHF ch.08&16.  
**Chart** 24101  
**Source** Cangzhou Navigation Notice 0209/2025

#### 846. Bohai Sea – Approaches to Laizhou Gulf – Construction (T)

**Date** July 4, 2024 to February 1, 2026

**Area** area 1, joining:

(1) 37°32'35".3N, 118°58'31".4E

(2) 37°32'01".9N, 118°58'12".8E

(3) 37°31'41".0N, 118°58'12".8E

(4) 37°31'41".0N, 119°01'24".0E

(5) 37°32'35".4N, 119°00'43".5E

(6) position (1) above

area 2, joining:

(7) 37°31'32".0N, 118°58'12".8E

(8) 37°31'05".4N, 118°58'12".8E

(9) 37°30'51".2N, 118°58'55".9E

(10) 37°31'32".2N, 119°00'59".8E

(11) 37°31'32".2N, 119°01'24".2E

(12) position (7) above

**Note:** Keep watching on HF.

**Chart** 33301

**Source** Dongying Navigation Notice 0503/2024&0662/2025

#### 847. East China Sea – Hangzhou Gulf – Construction (T)

**Date** July 23, 2025 to January 31, 2026

**Area** joining:

(1) 30°27'56".8N, 121°06'57".4E

(2) 30°28'06".4N, 121°07'09".9E

(3) 30°27'27".8N, 121°07'48".8E

(4) 30°27'19".3N, 121°07'37".3E

(5) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.10&16. Irrespective vessels are prohibited from entering

Blank Page



the safety operation zone.

Chart 51172

Source Jiaxing Navigation Notice 0028/2025

#### 848. East China Sea – Xiangshan Port – Xiangshan Port Fairway Eastwards – Area (T)

Date July 23, 2025 to December 31, 2026

Area joining:

- (1) 29°34'08".1N, 121°45'29".5E
- (2) 29°34'16".2N, 121°45'18".5E
- (3) 29°34'39".0N, 121°45'40".4E
- (4) 29°35'01".7N, 121°46'02".2E
- (5) 29°34'38".5N, 121°46'22".2E
- (6) 29°34'26".4N, 121°46'15".2E
- (7) 29°34'16".9N, 121°46'09".0E
- (8) 29°34'07".8N, 121°45'58".2E
- (9) 29°34'07".6N, 121°45'49".8E
- (10) position (1) above

Chart 53343

Source Ningbo Navigation Notice 0323/2025

#### 849. South China Sea – Haimen Bay – Haimenjiao Southwards – Sand Fetching (T)

Date July 21, 2025 to October 26, 2027

Area area 1, joining:

- (1) 23°04'28".2N, 116°39'00".3E
- (2) 23°05'04".2N, 116°38'30".1E
- (3) 23°05'40".5N, 116°39'23".5E
- (4) 23°05'05".3N, 116°39'50".0E
- (5) position (1) above

area 2, joining:

- (6) 23°05'40".5N, 116°39'25".5E
- (7) 23°05'05".3N, 116°39'50".0E
- (8) 23°04'05".1N, 116°39'50".0E
- (9) 23°03'43".6N, 116°39'17".8E
- (10) 23°03'43".2N, 116°38'32".0E

Blank Page

(11)23°04'35".2N,116°37'47".7E

(12)position (6) above

**Note:** Delete the temporary notices No.571 in Issue No.26 2025. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

**Chart** 81201

**Source** Shantou Navigation Notice 1693/2025

#### 850.South China Sea – Daya Bay – Yancong Bay – Pier Construction (T)

**Date** July 24, 2025 to March 24, 2026

**Area** joining:

(1)22°35'45".0N,114°44'52".8E  
(2)22°35'45".0N,114°44'55".8E  
(3)22°35'49".2N,114°44'56".4E  
(4)22°35'53".4N,114°44'36".6E  
(5)22°35'30".0N,114°44'30".6E  
(6)22°35'22".8N,114°45'01".2E  
(7)22°35'25".2N,114°45'03".0E  
(8)22°35'25".2N,114°45'04".2E  
(9)22°35'26".4N,114°45'04".8E  
(10)22°35'31".2N,114°45'06".6E  
(11)22°35'34".2N,114°45'07".2E  
(12)22°35'37".8N,114°45'06".6E  
(13)22°35'40".8N,114°45'04".8E  
(14)22°35'42".0N,114°45'03".0E  
(15)22°35'42".0N,114°45'01".2E  
(16)22°35'39".6N,114°45'00".6E  
(17)22°35'39".6N,114°44'54".0E  
(18)22°35'40".8N,114°44'51".6E  
(19)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.08. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

**Chart** 83102

**Source** Huizhou Navigation Notice 1711/2025

Blank Page

**851.South China Sea – Approaches to Leizhou Peninsula – Construction (T)**

**Date** July 21 to December 31, 2025  
**Area** radius 1500m, central point 20°44'58".9N,111°31'25".5E  
**Chart** 87001  
**Source** Yangjiang Navigation Notice 1684/2025

**852.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Dongwan Fairway Westwards – Construction (T)**

**Date** July 25, 2025 to February 20, 2027  
**Area** joining:  
(1)21°34'26".0N,108°21'31".6E  
(2)21°34'23".2N,108°21'42".3E  
(3)21°34'46".9N,108°21'50".8E  
(4)21°34'51".8N,108°21'40".3E  
(5)21°34'56".4N,108°21'24".2E  
(6)21°34'50".6N,108°21'18".3E  
(7)21°34'35".9N,108°21'21".8E  
(8)21°34'32".0N,108°21'22".6E  
(9)21°34'29".2N,108°21'32".5E。  
(10)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.11.  
**Chart** 93102  
**Source** Fangchenggang Navigation Notice 0690/2025

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
- c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
- e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
- f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
- e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.